

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Թիւ 1-2

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ	5
Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — Ժամանակներու հետ	5
ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ	
Հ. Պ. ԱՆԱՆԵԱՆ. — Սերէոսի պատմութեան առաջին չորս գլուխները	9
Հ. Ս. ՃԵՄԺԵՄԻԱՆ. — Մկրտութեան արարողութիւնը Մաշտոցներու մէջ — Կանոն Մկրտութեան	25
Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — Դաւիթ Կիրապաղատ	47
ԳՐԱԿԱՆ	
Կ. Վ. — Վերլուծում Սիամանթոյի «Դիւցազմօրէն»ին (Շար.)	60
Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — Աւետիս Ահարոնեանի գեղարուեստական երկերը (Շար.)	72
Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — Դիտողութիւններ «Դասականներու հայացումին շուրջ» (Հ. Ա. Ղազիկեանի)	82
ԻՄՐԷ ՄԱՏԱԶ. — Մարդուն ոգրերգութիւնը (ԲՐԳՎ. Հ. Ա. Ֆակոյեանի)	126
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՇԻՐԱԶ. — Քառեակներ (շար.)	137
ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՐԺԻԿԵԱՆ. — Հ. Ղեւոնդ Ալիշան	141
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՆԱԹԱՆ. — Անվերանգիր	145
Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — Իմ Մասիսին	147
— Հայրենի հող	147
— Խաղաղ վերջալոյս	148
— Վերելք	149

SOMMAIRE

N° 1-2

ARTICLE DE FOND	Page
P. M. DJANACHIAN.— D'après les temps	5
PHILOLOGIE	
P. P. ANANIAN.— Les quatre premiers chapitres de Sébéos	9
P. S. DJEMDJEMIAN.— Le rite du baptême d'après les Rituels	25
P. M. DJANACHIAN.— David le curopalate	47
LITTERATURE	
K. V.— Analyse de «Dutzaznoren» (Héroïquement) de Siamanto (Suite)	60
P. M. DJANACHIAN.— Les œuvres artistiques d'Aharonian Avédiss	72
— Observations sur les traductions des «Classiques» par le P. Arsène Ghazikian	82
IMRE MADACH.— La tragédie de l'homme - Scène VIII (trad. par le P. A. Fogolian)	126
HOVHANNES CHIRAZ.— Quatrains	137
BEDROS MORDJIKIAN.— Père Leonce Alichan (poésie)	141
HAROUTHIAN HOVNATHAN.— Sans titre (poésie)	145
P. M. DJANACHIAN.— A mon Massis (poésie)	147
— Sol natal (poésie)	147
— Crépuscule doux (poésie)	148
— Elevation (poésie)	149

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

SOMMAIRE

ԳՐԱՆՕՍԱԿԱՆ	Էջ
Հ. Մ. Ճ. - Հայկական եկեղեցիները համաձայն «Ալպուս» թանգրանի, հրատարակված, 1970	108
— Հանդես հանդիսից. «Le Museon, revue d'études orientales», LXXXIII, 1-2 Louvain, 1970	162
— «Revue des études arméniennes», nouv. série, VII, 1970	163
— Պարոյր Սեւակ - «Սայաթ-Նովա», ՀՍՍՀ ԳԱ. Հրատ. Երևան, 1969	163
— Ստեփան Շահապալի «Մեր երկիրը», հրատ. Սեւան Հրատարակչական Տան, Պեյրուս, 1971	167
— «Հայոց Տանքեական», Քառասն եւ հրաշալի յարուբիւն. Փրոֆ. Հայկ Ա. Արամեանի (Ուլմիստով), Պեյրուս, 1970	169
— «Հայելի վայելուրեան», քրգւ. Ռիմա Գառնեի, Թեհրան, 1971, եւ «Ճշմարտարան», քրգւ. Յովհաննէս Մարգ, Թեհրան, 1971	170
ԴԻԻԱՆԱԿԱՆ	
Հ. Ալիշանի նամակները ուղղուած Հ. Ներսէս վ. Սագիսեանի	150
ՍՏԱՅՈՒԱԾ ԳԻՐԳԵՐ	172

RECENSIONS	Page
P. M. DJ.— «Eglises arméniennes» (Album, publ. à Etchmiadzin, 1970)	108
— Aperçu gen. sur: «Le Museon, LXXXIII, 1-2, Louvain, 1970	162
— «Revue des Etudes Arméniennes», nouv. série, VIII, 1970	163
— «Sayat-Nova» de Barouyr Sévagh, Erévan, 1969	163
— «Notre Pays» de Stéph. Chahbaz, Beyrouth, 1971	167
— «L'Arménie dantesque», Purgatoire et la magnifique résurrection, par le Prof. Haig A. Aramian, Beyrouth, 1970	169
«Miroir de beauté», trad. par Rima Karoné, Téhéran, 1971 et «Les vérités», trad. par Hovhannès Mart, Téhéran, 1971	170
ARCHIVE DE St. LAZARE	
Lettres d'Alichan adressées au P. Nersès Sarkissian	150
Livres reçus	172

ՏԱՐԵԿԱՆ ԲԱԺՆԵԳԻՆ

Prix de l'abonnement annuel

Խալիոյ համար՝ 5000 Լիր
Արտասահմանի համար՝ 10 տուրք
Մեկ քիւր՝ 1300 Լիր - 2,50 տուրք

Pour l'Italie: 5000 Lires
Pour l'Etranger: 10 Dollars
Le N°: 1300 L. - 2,50 Dollars

Direzione - Amministrazione - Abbonamenti — Isola di San Lazzaro - 30100 Venezia (Italia) - Tel. 60-104 - Autorizzazione Tribunale di Venezia, 14 genn. 1954, N. 153 del Registro. - Proprietario: Congr. Mechitarista di Venezia. - Direttore responsabile: P. MESROBIO Dr. GIANASCIAN. Tipografia Armena di S. Lazzaro in Venezia.